

32001D0080

L 27/7

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

2001.1.30.

A TANÁCS HATÁROZATA
(2001. január 22.)
az Európai Unió Katonai Törzsének létrehozásáról

(2001/80/KKBP)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

3. cikk

tekintettel az Európai Uniót létrehozó szerződésre és különösen annak 28. cikke (1) bekezdésére,

A Katonai Törzs valamennyi tagjának az Európai Unió valamely tagállamának állampolgárának kell lennie.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 207. cikke (2) bekezdésére,

4. cikk

mivel:

(1) A közös kül- és biztonságpolitika (KKBP) megerősítésének keretében, és különösen az Európai Unióról szóló szerződés 17. cikkében előírt közös európai biztonság- és védelempolitika keretében az Európai Tanács 2000. december 7–11-i nizzai ülésén megállapodásra jutott az Európai Unió Katonai Törzsének létrehozásáról, és megállapította annak küldetését és feladatait.

(1) A Katonai Törzs tagjaira egy későbbi tanácsi határozatban meghatározásra kerülő szabályok vonatkoznak.

(2) Az (1) bekezdésben említett határozat hatálybalépéséig az átmeneti időtartamra a Tanács Főtitkárságához kiküldött, a katonai terület nemzeti szakértőire alkalmazandó szabályokról szóló, 2000. február 28-i 2000/178/KKBP tanácsi határozat ⁽¹⁾ marad hatályban.

5. cikk

(2) Az Európai Tanács iránymutatásait követve a Katonai Törzset alkalmassá kell tenni a munkájának megkezdésére,

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Ezt a határozatot a PBB és az Ideiglenes Katonai Testülettel/Katonai Bizottsággal folytatott konzultáció alapján, a főtitkár/főképviseelő által meghatározott időponttól, alapvetően 2001. június végéig kell alkalmazni.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

(1) A tagállamok az Európai Unió Katonai Törzsének (EUKT) megalakítása érdekében katonai állományt küldenek a Tanács Főtitkárságára.

E határozat alkalmazásának időpontjáig a Katonai Törzs 2001. március 1-jén hivatalba lépő főigazgatója ⁽²⁾ a tagállamok által a Tanács Főtitkárságán állományba helyezett katonai szakértők vezetőjeként jár el ⁽³⁾.

(2) A Katonai Törzs a Tanács Főtitkárságához tartozik.

6. cikk

Ezt a határozatot a Hivatalos Lapban ki kell hirdetni.

2. cikk

A Katonai Törzs küldetése és feladatai az Európai Tanács nizzai ülésén jóváhagyott elnökségi jelentés V. mellékletében kerültek meghatározásra, amelynek szövegét e határozat melléklete tartalmazza.

Kelt Brüsszelben, 2001. január 22-én.

a Tanács részéről

az elnök

A. LINDH

⁽¹⁾ HL L 57., 2000.3.2., 1. o.

⁽²⁾ A Tanács 2000. december 22-i határozata.

⁽³⁾ A Tanács 2000. február 14-i 2000/145/KKBP határozata az átmeneti időtartamra a Tanács Főtitkárságához kiküldött, a katonai terület nemzeti szakértőire alkalmazandó szabályokról (HL L 49., 2000.2.22., 3. o.).

MELLÉKLET

AZ EURÓPAI UNIÓ KATONAI TÖRZSE (EUKT)

1. Bevezetés

Az EU tagállamai Helsinkiben úgy határoztak, hogy a Tanácson belül új, állandó politikai és katonai szervezet hoznak létre, amelyek lehetővé teszik az EU számára, hogy eleget tegyen az EU-Szerződésben meghatározott valamennyi konfliktusmegelőzési és válságkezelési feladatot – azaz a petersbergi feladatokat – érintő kötelezettségeinek. Az EUKT a Helsinki jelentésben előírtak szerint, „a Tanács szervezetén belül katonai szakértői feladatokat lát el, és támogatást nyújt a CESPД számára, többek között irányítja az EU által vezetett katonai válságkezelő műveleteket”.

Ennek érdekében az Európai Unió Katonai Törzsének (EUKT) feladatmeghatározása a következő:

2. Küldetés

A Katonai Törzs végzi „a petersbergi feladatokkal kapcsolatos korai előrejelzést, helyzetértékelést és stratégiai tervezést, beleértve az európai nemzeti és nemzetközi haderők meghatározását is”, valamint az Európai Unió Katonai Bizottsága (EUKB) utasításainak megfelelően végrehajtja a politikákat és határozatokat.

3. Szerepe és feladatai

- Katonai szakértelem forrásaként szolgál az EU számára,
- kapcsolatot biztosít egyrészt az EUKB, másrészt az EU rendelkezésére álló katonai erőforrások között, valamint az EUKB útmutatásainak megfelelően katonai tanácsadást biztosít az EU szervei számára,
- korai előrejelzési képességet biztosít. Tervezési és értékelési feladatokat lát el és ajánlásokat tesz a válságkezelési koncepcióra, valamint az általános katonai stratégiára vonatkozóan, továbbá végrehajtja az EUKB határozatait és iránymutatásait,
- valamennyi petersbergi feladattal kapcsolatban támogatást nyújt az EUKB-nak a helyzetértékelésre és a stratégiai tervezés ⁽¹⁾ katonai szempontjaira vonatkozóan, az EU által irányított valamennyi művelet esetében, függetlenül attól, hogy az EU igénybe veszi-e a NATO eszközeit és képességeit,
- részt vesz az érintett tagállamok igényét figyelembe vevő, a képességet érintő célok kidolgozásában, értékelésében és felülvizsgálatában annak érdekében, hogy a jóváhagyott eljárásoknak megfelelően biztosítsa az összhangot a NATO védelmi tervezési folyamatával (DPP), illetve a partnerség a békéért (Pfp) tervezési és felülvizsgálati folyamatával,
- felelősséget vállal a tagállamok által az EU rendelkezésére bocsátott haderők és eszközök ellenőrzéséért, értékeléséért és az azokra vonatkozó ajánlások kidolgozásáért a kiképzés, a hadgyakorlatok és az interoperabilitás területén.

4. Feladatai

- Három fő műveleti fellépést végez: korai előrejelzés, helyzetértékelés és stratégiai tervezés,
- az EUKB irányításával katonai szakértői tevékenységet végez az EU-szervek és különösen a főtitkár/főképviseelő számára,
- a megfelelő nemzeti és nemzetközi felderítési képességre támaszkodva figyelemmel kíséri a potenciális válsághelyzeteket,
- a Helyzetelemző Központnak katonai információt szolgáltat és megkapja a Helyzetelemző Központtól származó információkat,
- elvégzi a petersbergi feladatokkal kapcsolatos előzetes stratégiai tervezésre vonatkozó katonai feladatokat,
- a NATO-val együttműködve határozza meg és tartja nyilván az EU által vezetett műveletekben részt vevő nemzeti és nemzetközi európai haderőt,
- részt vesz a tagállamok által az EU rendelkezésére bocsátott nemzeti és nemzetközi haderő fejlesztésében és felkészítésében (beleértve a kiképzést és a hadgyakorlatokat is). A NATO-val történő kapcsolattartás részletes szabályait a vonatkozó dokumentumokban kell meghatározni,
- szervezi és összehangolja a nemzeti és nemzetközi parancsnokságokkal kapcsolatos eljárásokat – beleértve az EU rendelkezésére álló NATO-parancsnokságokat is – annak érdekében, hogy azok a lehető legteljesebb mértékben megfeleljenek a NATO-eljárásoknak,

⁽¹⁾ Előzetes meghatározások:

Stratégiai tervezés: olyan tervezési tevékenységek, amelyek a válság jelentkezésekor kezdődnek és akkor fejeződnek be, amikor az EU politikai hatóságai katonai stratégiai alternatívát vagy katonai stratégiai alternatívacsomagot hagynak jóvá. A stratégiai folyamat a katonai helyzetértékelést, a politikai-katonai keret meghatározását és a katonai stratégiai alternatívák kidolgozását foglalja magában.

Katonai stratégiai alternatíva: a politikai-katonai keretben meghatározott politikai-katonai célkitűzések elérése érdekében tervezett, lehetséges katonai akció. A katonai stratégiai alternatíva meghatározza a katonai megoldás vázlatát, a szükséges forrást és korlátokat, valamint a hadműveleti parancsnok és a műveleti főhadiszállás kiválasztására vonatkozó ajánlásokat.

- összeállítja, megtervezi, vezeti és értékeli az EU válságkezelő eljárásainak katonai vonatkozásait, beleértve az EU–NATO eljárások gyakorlását,
- részt vesz a műveletekre és a gyakorlatokra vonatkozó pénzügyi becslések elkészítésében,
- kapcsolatot tart a nemzeti parancsnokságokkal, illetve a nemzetközi erők nemzetközi parancsnokságaival,
- az „EU–NATO állandó megállapodások” értelmében állandó kapcsolatot épít ki a NATO-val, továbbá megfelelő kapcsolatot alakít ki meghatározott kapcsolattartó személyekkel az ENSZ-en és az EBESZ-en belül az említett szervezetek jóváhagyásával.

a) További feladatai válsághelyzetekben

- A felderítő szervezetektől különleges információkat kér és elvégzi azok feldolgozását, továbbá feldolgoz minden rendelkezésre álló forrásból származó egyéb vonatkozó információt,
- segíti az EUKB-t a Politikai és Biztonsági Bizottság (PBB) előzetes tervezési irányelvei és tervezési irányelvei kidolgozásában,
- az EUKB által a PBB részére biztosított katonai tanácsadás alapjául szolgáló katonai stratégiai alternatívákat dolgoz ki, és felállítja ezek fontossági sorrendjét:
 - meghatározza az átfogó kiindulási alternatívákat,
 - szükség esetén külső forrásokból származó tervezési támogatást vesz igénybe, amely külső források részletesebben elemzik és továbbfejlesztik az alternatívákat,
 - a részletesebb munka eredményeit értékeli és szükség esetén további munkára ad megbízást,
 - átfogó értékelést végez, szükség esetén tájékoztatva az EUKB-t a prioritásokat és ajánlásokat illetően;
- közreműködhet a katonai alternatívák nem katonai vonatkozásaiban is,
- a tervezést végző nemzeti vezérkarokkal – és szükség esetén a NATO-val – együttműködve meghatározza az EU által vezetett esetleges műveletekben részt vevő haderőket,
- segítséget nyújt a műveleti parancsnoknak az EU által vezetett művelethez katonai hozzájárulást biztosító harmadik országokkal folytatott katonapolitikai egyeztetésekhez és a haderő-generálási konferencia előkészítéséhez,
- folyamatosan figyelemmel kíséri a válsághelyzeteket.

b) További feladatai a műveletek során

- Az EUKB az EUKB irányításával folyamatosan figyelemmel kíséri a műveletek valamennyi katonai vonatkozását. A kinevezett műveleti parancsnokkal együttműködve stratégiai elemzést végez annak érdekében, hogy támogassa az EUKB-t abban, hogy tanácsot adjon a stratégiai irányítással megbízott PBB-nek,
- a politikai és műveleti fejlemények ismeretében új alternatívákat dolgoz ki az EUKB számára, amelyek az EUKB által a PBB-nek nyújtott katonai tanácsadás alapját képezik.

5. Szervezeti felépítés

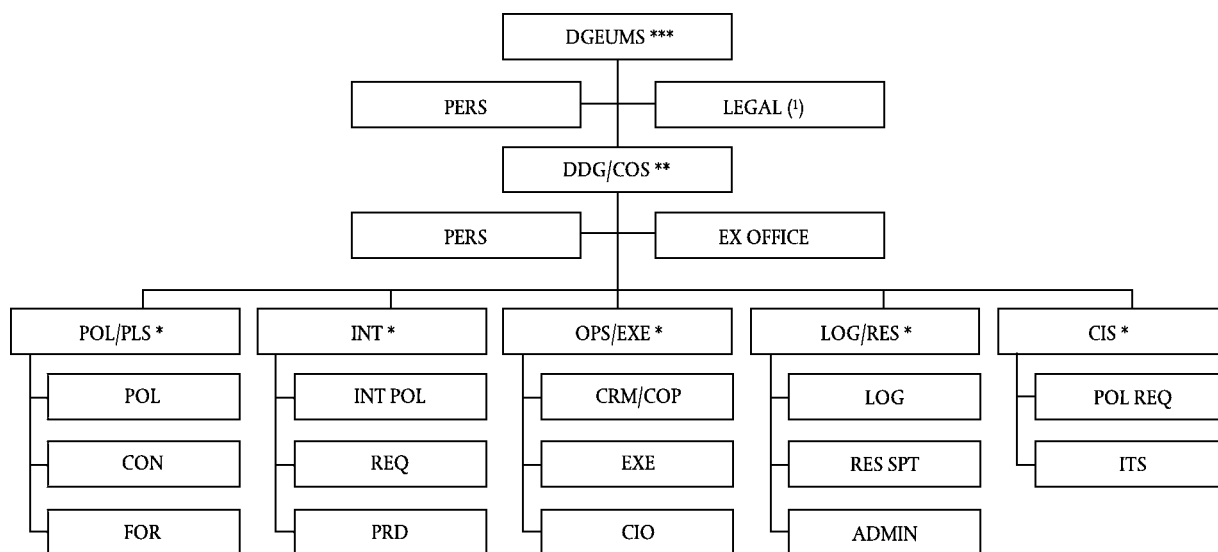
- Az EUKB katonai irányítása alá tartozik, és az EUKB-nak tesz jelentést,
- az EUKB a Tanács Főtitkárságának egyik szolgálata, amely közvetlenül a főtitkárhoz/főképviselethez tartozik: személyi állományát a tagállamok biztosítják; a személyi állomány tagjai nemzetközi minőségükben, a Tanács által a későbbiekben létrehozandó alapokmány szerint járnak el,
- az EUKB vezetője az altábornagyi rangú EUKB főigazgató, aki az EUKB irányítása alatt dolgozik,
- annak érdekében, hogy az EUKB el tudja látni valamennyi petersbergi feladatot – függetlenül attól, hogy az EU rendelkezésére állnak-e a NATO eszközei – az A. mellékletben felvázolt szervezetnek megfelelően épül fel,
- az EUKB válsághelyzetekben vagy válságkezelési gyakorlatok során saját szakértelmét, munkaerejét és infrastruktúráját igénybe véve válságkezelő akciócsoportokat állíthatna fel. Ezen kívül szükség esetén külső munkaerőt is igénybe vehetne abban az esetben, ha az EUKB az állomány átmeneti növelését kéri az EU-tagállamoktól.

6. Harmadik országokkal fenntartott kapcsolatok

- Az EUKB és az EU-n kívüli európai NATO-tagok, valamint az EU-hoz csatlakozni kívánó többi ország közötti kapcsolatokat az EU harmadik országokkal fenntartott kapcsolatairól szóló dokumentum határozza meg.

A. MELLÉKLET

AZ EUKT SZERVEZETI FELÉPÍTÉSE



(1) A Tanács Jogi Szolgálatának tagja.

RÖVIDÍTÉSEK**A**

ADMIN Igazgatási részleg

C

CEUMC Az Európai Unió Katonai Bizottságának elnöke

CIO CIMIC és információs műveleti részleg

CIS Hírközlési és információs rendszerek osztálya

CMC SPT Az Európai Unió Katonai Bizottsága elnökének támogatása

CON Konceptiók részlege

CRM/COP Válságkezelési/folyamatban lévő műveleti részleg

D

DDG/COS Az Európai Unió Katonai Törzsének főigazgató-helyettese és vezetője

DGEUMS Az Európai Unió Katonai Törzsének főigazgatója

E

EUMC Az Európai Unió Katonai Bizottsága

EUMS Az Európai Unió Katonai Törzse

EXE Gyakorlatokért felelős részleg

EX OFFICE Végrehajtó iroda

F

FOR Haderő-felkészültségi részleg

I

INT Hírszerzési részleg

INT POL Hírszerzés-politikai részleg

ITS Informatikai és Biztonsági részleg

L

LEGAL Jogi tanácsadó

LOG Logisztikai részleg

LOG/RES Logisztikai és erőforrás részleg

O

OPS/EXE Műveleti és gyakorlatokért felelős részleg

P

PERS Személyi Törzs

POL Védelempolitikai részleg

POL/PLS Védelmi Tervezési részleg

POL/REQ Védelempolitikai és követelmények részleg

PRD Kidolgozó részleg

R

REQ Követelmények részleg

RES/SPT Erőforrás-támogatási részleg
